

Министерство науки и высшего образования РФ
Федеральное государственное автономное образовательное учреждение
высшего образования
«СИБИРСКИЙ ФЕДЕРАЛЬНЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»
РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

Б1.В.ДВ.01.01 Испанский язык

наименование дисциплины (модуля) в соответствии с учебным планом

Направление подготовки / специальность

45.04.02 Лингвистика

Направленность (профиль)

45.04.02.01 Межкультурная коммуникация и перевод

Форма обучения

очная

Год набора

2022

Красноярск 2023

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

Программу составили _____

Ст.преподаватель, Привалихина Е.С.

должность, инициалы, фамилия

1 Цели и задачи изучения дисциплины

1.1 Цель преподавания дисциплины

Формирование навыков и умений деловой коммуникации на иностранном языке (испанском).

1.2 Задачи изучения дисциплины

К числу задач изучения дисциплины относятся следующие:

- сформировать четкое представление о фонологической, морфологической, лексической, синтаксической и семантической структуре изучаемого иностранного языка;
- развить навыки практического владения нормами устного и письменного литературного иностранного языка, а также одного из его функциональных стилей – деловой коммуникации;
- сформировать навыки и умения эффективного речевого поведения в ситуациях профессионального делового общения на иностранном языке;
- развить умения пользоваться знаниями о культуре народа изучаемого языка в профессиональной деятельности.

1.3 Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине (модулю), соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы

Код и наименование индикатора достижения компетенции	Запланированные результаты обучения по дисциплине
ПК-5: Способен обеспечивать межъязыковое и межкультурное взаимодействие в устной и письменной формах в официальной, неофициальной и профессиональной сферах общения	
ПК-5.1: Умеет различать регистры устной и письменной форм общения	правила и традиции межкультурного и профессионального общения с носителями испанского языка моделировать ситуации речевого взаимодействия с носителями испаноязычной лингвокультуры конвенциями речевого общения в испаноязычном социуме
ПК-5.2: Понимает дискурсивную и социокультурную специфику академического и делового взаимодействия и умеет учитывать эту специфику в различных сферах перевода	специфику академического и делового взаимодействия в контексте испаноязычной культуры применять навыки переводческой деятельности в профессиональной сфере навыком находить, обрабатывать и творчески использовать информацию для выработки оптимальных профессиональных переводческих решений
ПК-6: Способен прогнозировать, выявлять и устранять причины дискоммуникации в конкретных ситуациях межкультурного взаимодействия	

ПК-6.3: Способен проявлять психологическую устойчивость в сложных и экстремальных условиях, в том числе быстро переключаясь с одного рабочего языка на другой	потенциально конфликтные аспекты межкультурного взаимодействия с представителями испаноязычных лингвокультур проявить психологическую устойчивость в профессиональной деятельности в ситуациях переключения с одного рабочего языка на другой способностью прогнозировать, выявлять и устранять причины дискommunikации в конкретных ситуациях межкультурного взаимодействия с представителями испаноязычных лингвокультур
УК-6: Способен определять и реализовывать приоритеты собственной деятельности и способы ее совершенствования на основе самооценки	
УК-6.1: Находит и творчески использует имеющийся опыт в соответствии с задачами саморазвития	перспективы профессионального развития и саморазвития, связанные с овладением испанским языком творчески использовать имеющийся опыт изучения испанского языка и знакомства с испаноязычной культурой для профессионального роста навыками самосовершенствования лингвокультурных знаний
УК-6.2: Самостоятельно выявляет мотивы и стимулы для саморазвития, определяя цели профессионального роста	основные явления и закономерности функционирования испанского языка для успешного выполнения профессиональных задач воспринимать и порождать связанные монологические и диалогические тексты в устной и письменной формах в профессиональной сфере когнитивно-дискурсивными умениями
УК-6.3: Планирует профессиональную траекторию с учетом особенностей как профессиональной, так и других видов деятельности и требований рынка труда	специфику различных регистров общения выстраивать высказывания на испанском языке в соответствии с коммуникативными целями и особенностями текущего коммуникативного контекста (время, место, цели и условия взаимодействия) официальным, нейтральным и неофициальным регистрами общения

1.4 Особенности реализации дисциплины

Язык реализации дисциплины: Русский.

Дисциплина (модуль) реализуется без применения ЭО и ДОТ.

2. Объем дисциплины (модуля)

Вид учебной работы	Всего, зачетных единиц (акад.час)	Сем естр	
		1	2
Контактная работа с преподавателем:	5,33 (192)		
практические занятия	5,33 (192)		
Самостоятельная работа обучающихся:	2,67 (96)		
курсовое проектирование (КП)	Нет		
курсовая работа (КР)	Нет		

3 Содержание дисциплины (модуля)

3.1 Разделы дисциплины и виды занятий (тематический план занятий)

		Контактная работа, ак. час.							
№ п/п	Модули, темы (разделы) дисциплины	Занятия лекционного типа		Занятия семинарского типа				Самостоятельная работа, ак. час.	
				Семинары и/или Практические занятия		Лабораторные работы и/или Практикумы			
		Всего	В том числе в ЭИОС	Всего	В том числе в ЭИОС	Всего	В том числе в ЭИОС	Всего	В том числе в ЭИОС
1.									
2. Иностраный язык (испанский). 1 семестр									
	1. Primera comunicación en español			16					
	2. Espacio, casa, trabajo			16					
	3. La descripción de una persona			16					
	4. Transporte			16					
	5. Actividades cotidianas			16					
	6. Ocio y tiempo libre			16					
	7. Primera comunicación en español							16	
	8. Espacio, casa, trabajo							14	
	9. La descripción de una persona							14	
	10. Transporte							14	
	11. Actividades cotidianas							14	
	12. Ocio y tiempo libre							12	

3. Иностранный язык (испанский). 2 семестр								
1. El tiempo atmosférico			16					
2. Ir de compras			16					
3. Viajes			16					
4. La vida de los españoles			16					
5. Experiencias			16					
6. La ciudad			16					
7. El tiempo atmosférico							2	
8. Ir de compras							2	
9. Viajes							2	
10. La vida de los españoles							2	
11. Experiencias							2	
12. La ciudad							2	
Всего			192				96	

4 Учебно-методическое обеспечение дисциплины

4.1 Печатные и электронные издания:

1. Виноградов В. С. Сборник упражнений по грамматике испанского языка: учебное пособие для вузов(Москва: Университет Книжный Дом).
2. Куликова Л. В. Испанский язык в образовании, науке и бизнесе в современном глобальном мире: материалы международной конференции испанистов, Красноярск, 15-16 сентября 2009 г. (Красноярск: Информационно-полиграфический комплекс [ИПК] СФУ).
3. Виноградов В. С. Грамматика испанского языка. Практический курс: учебник для институтов и факультетов иностранных языков(Москва: Университет Книжный Дом).
4. Корман Е. А. Перевод в сфере профессиональной коммуникации. Социально-политическая и международно-правовая деятельность. Практический курс. Испанский язык: учеб.-метод. пособие(Ростов-на-Дону).

4.2 Лицензионное и свободно распространяемое программное обеспечение, в том числе отечественного производства (программное обеспечение, на которое университет имеет лицензию, а также свободно распространяемое программное обеспечение):

1. Программы, обеспечивающие доступ к электронным библиотекам-партнерам НБ СФУ, электронной информационно-образовательной среде «Система электронного обучения СФУ»,
2. Программа Microsoft PowerPoint для обеспечения показа презентаций.

4.3 Интернет-ресурсы, включая профессиональные базы данных и информационные справочные системы:

1. Каждый обучающийся по данной дисциплине обеспечивается:
2. – доступом к электронно-библиотечной системе, содержащей издания по изучаемой дисциплине и сформированной по согласованию с правообладателями учебной и учебно-методической литературы (доступ обеспечен из любой точки, в которой имеется доступ к сети Интернет);
3. – доступом к библиотечному фонду, укомплектованному электронными изданиями основной учебной литературы;
4. – доступом к современным профессиональным базам данных, информационным, справочным и поисковым системам (условие доступа – авторизация по IP-адресам СФУ). С каждым поставщиком от имени Сибирского федерального университета подписано Лицензионное соглашение, в рамках которого регламентируются условия использования электронных ресурсов.

5 Фонд оценочных средств

Оценочные средства находятся в приложении к рабочим программам дисциплин.

6 Материально-техническая база, необходимая для осуществления образовательного процесса по дисциплине (модулю)

Занятия по дисциплине проводятся в учебных аудиториях, оснащенных набором демонстрационного оборудования: компьютером с доступом в сеть Интернет и электронную информационно-образовательную среду СФУ, проектором, доской, специализированной мебелью. Учебники и учебные пособия, дополнительная литература укомплектована в количестве, требуемом ФГОС ВО.

Освоение дисциплины инвалидами и лицами с ограниченными возможностями здоровья в зависимости от нозологий осуществляется с использованием средств обучения общего и специального назначения.